

**V O L V O**



Volvo Radlader 19,0–21,6 t 276 PS

**L120H**

Volvo Construction Equipment

# L120H

Mit seiner hohen Ausbrechkraft, der ultimativen Parallelbewegung und der einfachen Schaufelbefüllung ist dieser mittelgroße 20-Tonnen-Radlader bereit für eine Reihe von Anwendungen.



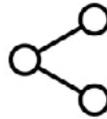
# Neue Maßstäbe in Sachen Produktivität

Die zweite Generation des Volvo L120H Radladers ist genauso vielseitig, kraftstoffsparend und zuverlässig wie sein Vorgänger. Zusätzlich verfügt er über eine ganze Reihe von Verbesserungen, die die Verfügbarkeit erhöhen. Ein neuer Volvo-Motor und eine neue Leistungsstrategie sowie eine Vielzahl von wartungsfreundlichen Merkmalen bedeuten Vorteile für Bediener, Servicetechniker und Maschinenbesitzer.



## Kraftstoffeffizienz

- Zweite Generation OptiShift mit Sperre (optional)
- Reverse By Braking (RBB-Bremsanlage)
- Zugkraftkontrolle
- ECO-Pedal
- Trockene Parkbremse



## Überragende Vielseitigkeit

- Hubgerüst mit Parallelführung
- Auswahl an passenden Volvo-Anbaugeräten
- Maßgeschneidertes Anbaugeräte
- Maßgeschneiderte Anwendungspakete



## Fahrerkomfort

- Abgezogener Hauptschalter, Zündschlüssel aktiviert und versorgt die Maschine
- Wahl eines einzelnen oder mehrerer Hebel
- Wählen Sie zwischen drei hydraulische Reaktionsmodi
- Auto-Schaufel-Nivellierfunktion
- Komfort-Lenk- und Fahrschaltung
- Premium Sitz (optional)



## Load Assist (optional)

- Integriertes Wiegesystem
- Bedienschulung
- Reifendruck-Überwachungssystem
- Das Radarerkennungssystem, die Rückfahrkamera und das Kollisionsminderungssystem sind in das Display des Volvo Co-Pilot integriert



## Verfügbarkeit

- Automatische Motorregeneration während des Betriebs
- Motor-Serviceintervall von 1 000 Stunden
- Entfernter Hauptschalter = kein Risiko einer leeren Batterie, weil eingeschaltet
- Verzögerte Motorabschaltung reduziert Verschleiß (optional)



## Wartungsfreundlichkeit

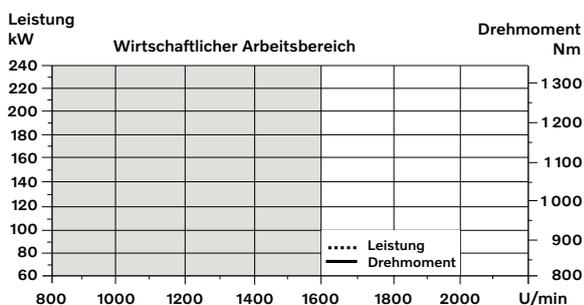
- Elektrische Kraftstoffansaugpumpe
- Lockout-Tagout (LOTO) am Wartungsschalter
- Elektrisch betätigte Motorhaube mit großer Öffnung
- Herausziehbare Kühlerinstallation
- Ablass-/Füllanschluss für Hydrauliköl
- Bremsverschleißanzeiger

# Volvo L120H im Detail

## Motor

8-Liter-6-Zylinder-Turbolader-Diesel-Reihenmotor mit hochmodernem Common-Rail-Kraftstoffeinspritzsystem. Der Kraftstoff wird mit hohem Druck von einem Hochdruckakkumulator verteilt. Eine von einer Nockenwelle angetriebene Hochdruckpumpe versorgt den Druckspeicher (Rail) mit Kraftstoff, der dann über Hochdruckleitungen weiter zu den elektronisch gesteuerten Einspritzdüsen geleitet wird. Der Motor erfüllt alle Emissionsanforderungen und entspricht der Abgasgesetzgebung der Stufe V mit Hilfe des Abgasnachbehandlungssystems (EATS), das den Dieseloxydalkalysator (DOC) und den Dieselpartikelfilter (DPF) zur Regeneration, die Harnstoffeinspritzung, die Mischkammer, SCR und Slipcat zur Reduzierung von NOx enthält. Der Abbau der Stickoxide (NOx) wird durch die Verwendung von gekühlter Abgasrückführung (AGR) unterstützt.

|                                 |       |             |
|---------------------------------|-------|-------------|
| Motor                           | Volvo | D8M         |
| Max. Leistung bei               | U/min | 1900        |
| ISO 14396 brutto                | kW    | 205         |
|                                 | PS    | 276         |
| ISO 9249, SAE J1349 netto       | kW    | 205         |
|                                 | PS    | 276         |
| Max. Drehmoment bei             | r/min | 1450        |
| ISO 9249, SAE J1349 netto       | Nm    | 1345        |
| Wirtschaftlicher Arbeitsbereich | r/min | 850 - 2 100 |
| Hubraum                         | l     | 7,8         |



## Antriebsstrang

**Drehmomentwandler:** einstufig.  
**Getriebe:** Volvo-Vorgelegegetriebe mit Einhebelbedienung. Schnelle und geschmeidige Gangschaltung, dank Pulsweitenmodulation (PWM).  
**Getriebe:** Volvo-APS-Schaltautomatik mit Vollautomatik 1-4 und Betriebsartenwahlschalter mit 4 verschiedenen Schaltprogrammen, einschließlich AUTO. Die Zugkraftkontrolle verhindert ein Durchdrehen der Räder und optimiert die Schaufelfüllung. OptiShift-Getriebe ist als Sonderausstattung erhältlich (HTL 206E).  
**Achsen:** Volvo-Achsen mit schwimmend gelagerten Antriebswellen und Planeten-Nabenvorgelegen sowie Achsgehäusen aus Gussstahl. Starre Vorderachse und hintere Pendelachse 100 Prozent schlüssige Differenzialsperre an der Vorderachse. Sonderausstattung: Sperrdifferenzial hinten

|                      |       |          |
|----------------------|-------|----------|
| Getriebe             | Volvo | HTE 206F |
| Drehmomentsteigerung |       | 2.47:1   |

### Maximale Fahrgeschwindigkeit, vorwärts/rückwärts

|         |      |      |
|---------|------|------|
| 1. Gang | km/h | 7,2  |
| 2. Gang | km/h | 13,6 |
| 3. Gang | km/h | 28,1 |
| 4. Gang | km/h | 40   |

Hinweis: 4 Gang begrenzt durch ECU

Mit folgender Bereifung gemessen 750/65R25

|                         |                   |
|-------------------------|-------------------|
| Vorderachse/Hinterachse | AWB 31/<br>AWB 30 |
| Pendelweg der Achse     | ± ° 13            |
| Bodenfreiheit           | mm 435            |
| Pendelwinkel            | ° 13              |

## Elektrische Anlage

**Zentralwarnanlage:** Contronic-System mit Warnleuchte und Summermeldung für folgende Funktionen: Schwere Motorstörung – Niedriger Lenksystemdruck – Überdrehwarnung Motor – Unterbrechung der Kommunikation (Computerfehler). Zentrale Warnleuchte und Summermeldung bei eingelegtem Gang für folgende Funktionen. - Niedriger Motorölldruck - Hohe Motoröltemperatur - Hohe Ladelufttemperatur - Niedriger Füllstand Kühlmittel - Hohe Kühlmitteltemperatur - Hoher Druck im Kurbelwellengehäuse - Niedriger Getriebeölldruck - Hohe Getriebeöltemperatur - Niedriger Bremsdruck - Angezogene Feststellbremse - Fehler beim Aufladen der Bremse - Niedriger Füllstand Hydrauliköl - Hohe Hydrauliköltemperatur - Überdrehen bei eingekoppeltem Getriebe - Hohe Öltemperatur des Kühlkreislaufs der Bremsen in Vorder- und Hinterachsen.

|                        |     |           |
|------------------------|-----|-----------|
| Spannung               | V   | 24        |
| Batterien              | V   | 2 x 12    |
| Batterieleistung       | Ah  | 2x170     |
| Kaltstartfähigkeit ca. | A   | 1 000     |
| Generatorleistung      | W/A | 3 479/130 |
| Leistung Anlassermotor | kW  | 5,5       |

## Bremsanlage

**Betriebsbremse:** Volvo-Zweikreisystem, mit Stickstoff gefüllte Druckspeicher. Außen montierte, hydraulisch betätigte, vollständig gekapselte, ölkühlte, nasse Lamellenbremsen. Der Fahrer kann über Contronic die automatische Getriebeabschaltung beim Bremsen vorwählen.

**Feststellbremse:** Gekapselte, in das Getriebe integrierte Ölbad-Lamellenbremse. Federkraftbetätigt, Entriegelung durch externen Hydraulikdruck. Die Feststellbremse wird über einen Schalter auf der Instrumententafel eingelegt und entriegelt.

**Sekundärbremse:** Zweikreis-Bremsanlage mit aufladbaren Bremsdruckspeichern. Ein Kreis oder die Feststellbremse erfüllen alle Sicherheitsanforderungen.

**Standardausführung:** Die Bremsanlage entspricht den Anforderungen von ISO 3450.

|                                   |   |         |
|-----------------------------------|---|---------|
| Anzahl von Brems scheiben pro Rad |   | 1       |
| Druckspeicher                     | l | 3 x 1,0 |
| Druckspeicher für Feststellbremse | l | 1 x 1,0 |

## Kabine

**Instrumente:** Alle wichtigen Informationen werden zentral im Sichtfeld des Fahrers angezeigt. Display für Contronic-Überwachungssystem. Kabinenheizung und Entfroster: Heizung mit gefilterter Frischluft und Gebläse mit Automatikfunktion und 11 Geschwindigkeiten. Entfrosterdüsen für alle Scheiben.

**Fahrersitz:** Fahrersitz mit einstellbarer Federung und Sicherheitsgurt-Aufrollautomatik. Die vom Sicherheitsgurt mit Aufrollautomatik übertragenen Kräfte werden von den Sitzschienen absorbiert. Die vom Sicherheitsgurt mit Aufrollautomatik übertragenen Kräfte werden von den Sitzschienen absorbiert.

**Standard:** Die Kabine wurde nach ROPS (ISO 3471, SAE J1040) und FOPS (ISO 3449) getestet und zugelassen. Die Kabine erfüllt die Anforderungen gemäß SAE J386 („Operator Restraint System“). Das Kühlmittel des Typs R134a wird verwendet, wenn diese Maschine mit einer Klimaanlage ausgestattet ist. Enthält fluoriertes Treibhausgas R134a, Treibhauspotenzial 1.430 t CO<sub>2</sub>-eq.

**Notausstieg:** Nothammer zum Einschlagen der Scheibe verwenden

|                                 |                     |     |
|---------------------------------|---------------------|-----|
| Be- und Entlüftung              | m <sup>3</sup> /min | 9   |
| Heizleistung                    | kW                  | 16  |
| Klimaanlage (Sonderausstattung) | kW                  | 7,5 |

## Hubgerüst

Das TP-Hubgerüst bietet ein hohes Ausbrechmoment und eine exakte Parallelführung über den gesamten Hubbereich.

|                          |    |     |
|--------------------------|----|-----|
| Hubzylinder              |    | 2   |
| Zylinderbohrung          | mm | 150 |
| Kolbenstangendurchmesser | mm | 80  |
| Hub                      | mm | 676 |
| Kippzylinder             |    | 1   |
| Zylinderbohrung          | mm | 210 |
| Kolbenstangendurchmesser | mm | 110 |
| Hub                      | mm | 412 |

## Hydraulikanlage

**Versorgung:** Zwei lastabhängige Axialkolben-Verstellpumpen. Die Lenkfunktion hat immer Vorrang.  
**Ventile:** doppelt wirkendes Zweikammer-Steuerventil. Das Hauptsteuerventil wird durch ein doppelt wirkendes vorgesteuertes Hauptventil betätigt.  
**Hubfunktion:** Das Ventil verfügt über drei Stellungen; anheben, halten und absenken. Der induktive automatische Magnetenschalter kann ein- und ausgeschaltet und im Bereich der maximalen Reichweite und vollen Hubhöhe auf die gewünschte Position eingestellt werden.  
**Kippfunktion:** Das Ventil hat drei Funktionen: Rückkippen, Halten und Auskippen. Der induktive, automatische Magnet-Kippschalter kann auf den gewünschten Löffelwinkel eingestellt werden.  
**Zylinder:** doppelt wirkende Zylinder für alle Funktionen.  
**Filter:** Hauptstrom-Filterpatrone mit Feinheitegrad 10 µm (absolut).

|   |       |            |
|---|-------|------------|
| Maximaler Betriebsdruck, Pumpe 1 für Arbeitshydraulik                                 | MPa   | 29,0 ± 0,5 |
| Fördermenge   | l/min | 128        |
| bei   | MPa   | 10         |
| Motorgeschwindigkeit  | r/min | 1900       |
| Maximaler Betriebsdruck, Pumpe 2 für Lenk-, Brems-, Steueranlage und Arbeitshydraulik | MPa   | 31,0 ± 0,5 |
| Fördermenge   | l/min | 128        |
| bei   | MPa   | 10         |
| Motorgeschwindigkeit  | r/min | 1900       |
| Maximaler Betriebsdruck, Pumpe 3 für Bremsanlage und Kühlerlüfter                     | MPa   | 21,0 ± 0,5 |
| Fördermenge   | l/min | 33         |
| bei   | MPa   | 10         |
| Motorgeschwindigkeit  | r/min | 1900       |
| Steuerung, Betriebsdruck  | MPa   | 3,5 ± 0,5  |
| <b>Taktzeiten</b>   |       |            |
| Hub   | s     | 5,4        |
| Kippen  | s     | 2,1        |
| Senken, leer  | s     | 2,5        |
| Gesamtzykluszeit  | s     | 10         |

Taktzeiten mit Last entsprechend ISO 14397

## Lenkung

**Lenkung:** lastabhängige, hydrostatische Knicklenkung.  
**Systemversorgung:** Das Lenksystem wird vorrangig durch eine lastabhängige Axialkolbenpumpe mit variabler Fördermenge versorgt.  
**Lenkzylinder:** zwei doppelt wirkende Zylinder.

|                           |       |      |
|---------------------------|-------|------|
| Lenkzylinder              |       | 2    |
| Zylinderbohrung           | mm    | 75   |
| Kolbendurchmesser         | mm    | 50   |
| Hub                       | mm    | 486  |
| Betriebsdruck             | MPa   | 26,5 |
| Maximale Fördermenge      | l/min | 128  |
| Maximaler Einschlagwinkel | ± °   | 40   |

## Wartung-Füllmengen

**Wartungszugang:** Die elektrisch betätigte, weit öffnende Motorhaube ermöglicht einen ausgezeichneten Wartungszugang zum Motorraum. Die Flüssigkeitsfilter und die Komponenten Luftfilter sind für lange Wartungsintervalle ausgelegt. Ein Schnellkupplungsadapter am Hydrauliktank ermöglicht ein schnelles und sauberes Einfüllen von Hydrauliköl. Für eine leichtere Fehlerdiagnose können die Daten überwacht, gespeichert und analysiert werden.

|                       |   |     |
|-----------------------|---|-----|
| Kraftstofftank        | l | 270 |
| DEF-/AdBlue®-Behälter | l | 31  |
| Motorkühlmittel       | l | 38  |
| Hydrauliköltank       | l | 140 |
| Getriebeöl            | l | 38  |
| Motoröl               | l | 30  |
| Achsöl Vorderachse    | l | 36  |
| Achsöl Hinterachse    | l | 41  |

## Geräuschpegel

|  |    |     |
|--|----|-----|
| Lärmdruckpegel in der Kabine entspricht ISO 6396                       |    |     |
| L <sub>pA</sub>  | dB | 68  |
| Externer Lärmpegel erfüllt ISO 6395 und EU-Lärmrichtlinie (2000/14/EG) |    |     |
| L <sub>WA</sub>  | dB | 106 |

# Technische Daten

## ABMESSUNGEN

| Bereifung 23.5 R25<br>L3               |    | L120H             |                  |
|--|----|-------------------|------------------|
|  |    | Standardhubgerüst | Langes Hubgerüst |
| B                                      | mm | 6 660             | 7 140            |
| C                                      | mm | 3 200             | 3 200            |
| D                                      | mm | 430               | 430              |
| F                                      | mm | 3 380             | 3 380            |
| G                                      | mm | 2 132             | 2 132            |
| J                                      | mm | 3 770             | 4 280            |
| K                                      | mm | 4 100             | 4 610            |
| O                                      | °  | 54                | 54               |
| P <sub>max</sub>                       | °  | 50                | 50               |
| R                                      | °  | 42                | 43               |
| R <sub>1</sub> *                       | °  | 45                | 48               |
| S                                      | °  | 68                | 64               |
| T                                      | mm | 108               | 157              |
| U                                      | mm | 450               | 580              |
| X                                      | mm | 2 070             | 2 070            |
| Y                                      | mm | 2 670             | 2 670            |
| Z                                      | mm | 3 330             | 3 330            |
| a <sub>2</sub>                         | mm | 5 730             | 5 730            |
| a <sub>3</sub>                         | mm | 3 060             | 3 060            |
| a <sub>4</sub>                         | ±° | 40                | 40               |
| Mit 3,4 m <sup>3</sup> STE HT Schaufel |    |                   |                  |

\* Ladeposition nach SAE

Spezifikationen und Maße entsprechen gegebenenfalls den Normen ISO 7131, SAE J732, ISO 7546, SAE J742, ISO 14397, SAE J818.

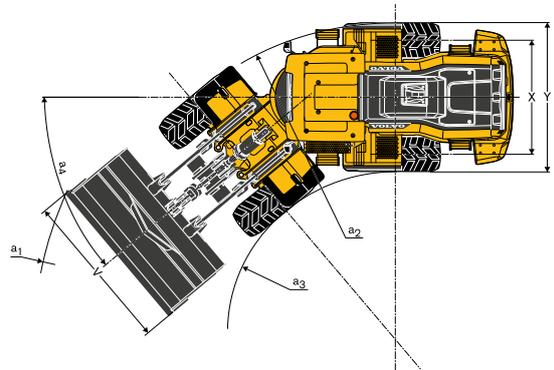
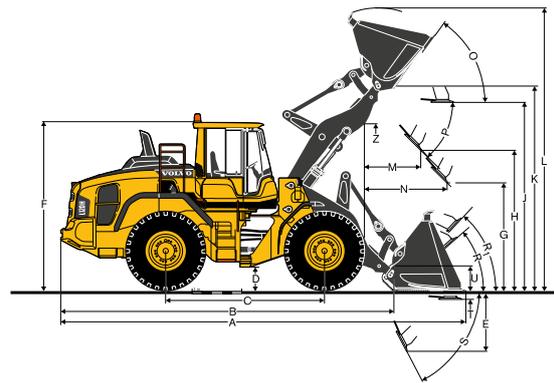
### L120H Holzlader

Greifer: WLA80832

Betriebsgewicht

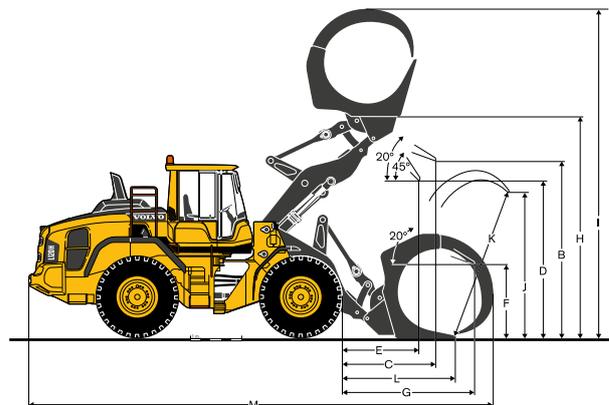
(inkl. Holzseilung cw 685 kg): 20 840 kg

Betriebslast: 7 050 kg



## MASSE

|   |                | L120H                |  |
|---|----------------|----------------------|--|
|   |                | Bereifung 750/65 R25 |  |
| A | m <sup>2</sup> | 2,4                  |  |
| B | mm             | 3 550                |  |
| C | mm             | 1 890                |  |
| D | mm             | 2 920                |  |
| E | mm             | 1 500                |  |
| F | mm             | 1 530                |  |
| G | mm             | 2 790                |  |
| H | mm             | 4 660                |  |
| I | mm             | 6 690                |  |
| J | mm             | 2 790                |  |
| K | mm             | 2 990                |  |
| L | mm             | 2 150                |  |
| M | mm             | 8 930                |  |



**L120H**

|  |                | UMSCHLAG *  |   | MEHRZWECK   |   |   |   | FELS-<br>GESTEIN *  | LEICHTGUT   |   | LANGER<br>AUSLEGER ***  |
|--|----------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Bereifung 23.5 R25 XHA2 L3                       |                |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |                | 3,8 m <sup>3</sup><br>STE P<br>BOE  | 3,8 m <sup>3</sup><br>STE H<br>BOE  | 3,4 m <sup>3</sup><br>STE P T   | 3,4 m <sup>3</sup><br>STE H T   | 3,6 m <sup>3</sup><br>STE P<br>BOE  | 3,6 m <sup>3</sup><br>STE H<br>BOE  | 3,0 m <sup>3</sup><br>SPN P T<br>SEG  | 5,5 m <sup>3</sup><br>LM H  | 9,5 m <sup>3</sup><br>LM H  | 3,4 m <sup>3</sup><br>STE H T   |
| Volumen gehäuft nach ISO/SAE                     | m <sup>3</sup> | 3,8   | 3,8   | 3,4   | 3,4   | 3,6   | 3,6   | 3,0   | 5,5   | 9,5   | 3,4   |
| Volumen bei 110% des Füllfaktors                 | m <sup>3</sup> | 4,2   | 4,2   | 3,7   | 3,7   | 4,0   | 4,0   | 3,3   | 6,1   | 10,5  | 3,7   |
| Statische Kipplast, gerade bei 35° Lenkeinschlag | kg             | 15 640  | 14 780  | 14 590  | 13 910  | 14 540  | 13 870  | 14 900  | 13 050  | 13 160  | -2 580  |
| bei vollem Lenkeinschlag                         | kg             | 13 860  | 13 060  | 12 940  | 12 310  | 12 900  | 12 270  | 13 220  | 11 490  | 11 560  | -2 350  |
| Ausbrechkraft                                    | kN             | 163,7   | 151,9   | 173,7   | 160,3   | 168,8   | 156,1   | 150,5   | 121,6   | 106,1   | +5  |
| A  | mm             | 8 210   | 8 310   | 8 240   | 8 350   | 8 160   | 8 270   | 8 470   | 8 690   | 8 980   | +500  |
| E  | mm             | 1 300   | 1 400   | 1 330   | 1 430   | 1 260   | 1 360   | 1 520   | 1 730   | 2 000   | +20   |
| H  | mm             | 2 840   | 2 700   | 2 820   | 2 750   | 2 870   | 2 800   | 2 690   | 2 470   | 2 270   | +510  |
| L  | mm             | 5 710   | 5 770   | 5 520   | 5 590   | 5 570   | 5 640   | 5 690   | 5 900   | 6 070   | +510  |
| M  | mm             | 1 250   | 1 230   | 1 270   | 1 350   | 1 220   | 1 300   | 1 450   | 1 560   | 1 760   | -30   |
| N  | mm             | 1 820   | 1 710   | 1 830   | 1 870   | 1 810   | 1 850   | 1 930   | 1 890   | 1 910   | +450  |
| V  | mm             | 3 000   | 3 000   | 3 000   | 3 000   | 3 000   | 3 000   | 2 880   | 3 000   | 3 400   | 0   |
| a, Wendekreis                                    | mm             | 13 040  | 13 090  | 13 060  | 13 110  | 13 010  | 13 060  | 13 100  | 13 330  | 13 880  | +480  |
| Betriebsgewicht                                  | kg             | 20 210  | 20 510  | 19 390  | 19 610  | 19 410  | 19 630  | 20 390  | 20 030  | 20 250  | +280  |

\*Gemessen mit zusätzlichem Umschlag Gegengewicht | \*\* MIT MICHELIN 23,5R25 XMINE D2 Pro L5 Reifen| \*\*\* Im Vergleich zu GP 3.4 m<sup>3</sup> STE H T Schaufel

**Tabelle für Schaufelwahl**

Bei der Schaufelwahl richtet man sich nach der Materialdichte und dem üblichen Füllfaktor der Schaufel. Für das TP-Hubgerüst, das in allen Stellungen einen besonders günstigen Rückkippwinkel hat, können Schaufeln mit großer Öffnung eingesetzt werden. Dadurch ergibt sich ein tatsächlicher Füllgrad, der häufig höher ist als der Nennwert. Das Beispiel zeigt eine Standard-Hubgerüst-Konfiguration. Beispiel: Sand und Kies. Füllfaktor ~ 105%. Dichte: 1,6 t/m<sup>3</sup>. Ergebnis: Die 3,4-m<sup>3</sup>-Schaufel fasst 3,6 m<sup>3</sup>. Zur Erreichung optimaler Stabilität sollte immer die Schaufel-Auswahltable konsultiert werden.

| Material    | Füllgrad %  | Materialdichte t/m <sup>3</sup> | Schaufelfüllmenge nach ISO/SAE, m <sup>3</sup> | Tatsächliche Füllmenge, m <sup>3</sup> |
|-------------|---|---------------------------------|--|--|
| Erde/Lehm   | ~ 110  | 1,8                             | 3,3  | 3,6                                    |
|             |   | 1,6                             | 3,6  | 3,9                                    |
| Sand/Kies   | ~ 105  | 1,8                             | 3,3  | 3,5                                    |
|             |   | 1,6                             | 3,6  | 3,8                                    |
| Schüttgut   | ~ 100  | 1,8                             | 3,8  | 3,8                                    |
| Felsgestein | ≤100   | 1,7                             | 3,0  | 3,0                                    |

Die Größe der Felsschaufeln wurde im Hinblick auf optimale Eindringtiefe und Schaufelfüllung und nicht nach Materialdichte gewählt.

| Typ Ausleger         | Typ Löffel           | ISO/SAE Schaufelvolumen | L120H |     | Materialdichte, t/m <sup>3</sup> |     |     |     |     |  |  |
|----------------------|----------------------|-------------------------|-------|-----|----------------------------------|-----|-----|-----|-----|--|--|
|                      |                      |                         | 0,8   | 1,0 | 1,2                              | 1,4 | 1,6 | 1,8 | 2,0 |  |  |
| Standardhubgerüst    | Umschlag             | P 3,8 m <sup>3</sup>    |       |     |                                  |     |     |     |     |  |  |
|                      |                      | H 3,8 m <sup>3</sup>    |       |     |                                  |     |     |     |     |  |  |
|                      | Mehrzweck            | P 3,3 m <sup>3</sup>    |       |     |                                  |     |     |     |     |  |  |
|                      |                      | H 3,3 m <sup>3</sup>    |       |     |                                  |     |     |     |     |  |  |
|                      |                      | P 3,6 m <sup>3</sup>    |       |     |                                  |     |     |     |     |  |  |
|                      | Fels-gestein         | H 3,6 m <sup>3</sup>    |       |     |                                  |     |     |     |     |  |  |
| P 3,0 m <sup>3</sup> |                      |                         |       |     |                                  |     |     |     |     |  |  |
| Langes Hubgerüst     | Leichtgut            | H 5,5 m <sup>3</sup>    |       |     |                                  |     |     |     |     |  |  |
|                      |                      | H 9,5 m <sup>3</sup>    |       |     |                                  |     |     |     |     |  |  |
|                      | Umschlag             | P 3,8 m <sup>3</sup>    |       |     |                                  |     |     |     |     |  |  |
|                      |                      | H 3,8 m <sup>3</sup>    |       |     |                                  |     |     |     |     |  |  |
| Fels-gestein         | P 3,3 m <sup>3</sup> |                         |       |     |                                  |     |     |     |     |  |  |
|                      | H 3,3 m <sup>3</sup> |                         |       |     |                                  |     |     |     |     |  |  |
| Leichtgut            | P 3,6 m <sup>3</sup> |                         |       |     |                                  |     |     |     |     |  |  |
|                      | H 5,5 m <sup>3</sup> |                         |       |     |                                  |     |     |     |     |  |  |

Interpretation des Löffelfüllfaktors

**Zusätzliche Betriebsdaten**

| Bereifung 23.5 R25 L3              | Standardhubgerüst |            | Langes Hubgerüst |
|------------------------------------|-------------------|------------|------------------|
|                                    | 23.5 R25 L5       | 750/65 R25 | 750/65 R25       |
| Breite einschließlich Reifen       | mm                | +30        | +200             |
| Bodenfreiheit                      | mm                | +50        | 0                |
| Kippplast, vollständige Entleerung | kg                | +450       | +380             |
| Betriebsgewicht                    | kg                | +670       | +640             |

# Ausrüstung

## STANDARD AUSRÜSTUNG

### Motor

Abgasnachbehandlungssystem  
Dreistufiger Luftfilter, Vorfilter, Primär- und Sekundärfilter  
Sichtglas für Füllstand des Kühlmittels  
Vorwärmen der Ansaugluft  
Kraftstoffvorfilter mit Wasserabscheider  
Kraftstofffilter  
Elektrische Kraftstoffansaugpumpe  
Kurbelgehäuseentlüftung mit Ölabscheider  
Externer Schutz Kühler-Lufteinlass

### Antriebsstrang

Automatische Schaltung  
Voll automatische Gangschaltung, 1-4  
PWM-gesteuerte Schaltung  
Vor- und Rückwärtsschalter auf der Bedienkonsole der Hydrauliksteuerung  
Zugkraftkontrolle  
Sichtglas zur Kontrolle des Getriebeölfüllstands  
Differenziale: Vorderachse mit 100 Prozent wirksamer Differenzialsperre.  
Hinterachse konventionell.

### Elektrische Anlage

24 V, vor-verdrahtet für als Option erhältliches Zubehör  
Lichtmaschine 24 V / 130 A / 3.479 W  
Batterietrennschalter (Service)  
Tankfüllstandsanzeige  
Betriebsstundenzähler  
Elektrische Hupe  
Kombiinstrument:  
Kraftstoffstand  
DEF-/AdBlue-Stand  
Getriebeöltemperatur  
Kühlflüssigkeittemperatur  
Instrumentenbeleuchtung  
Beleuchtung:  
Doppel-Halogencheinwerfer mit Fern- und Abblendlicht.  
Standlicht  
Doppelte Brems- und Rückleuchten  
Blinker mit Warnblinkfunktion  
Halogen-Arbeitscheinwerfer (2 vorn und 2 am Heck)

## STANDARD AUSRÜSTUNG

### Contronics-Überwachungssystem

Überwachen und speichern von Maschinendaten  
Contronic-Anzeige  
Kraftstoffverbrauch  
Dieselabgas Fluid/AdBlue Verbrauch  
Umgebungstemperatur  
Uhr  
Testfunktion für Warn- und Anzeigeleuchten  
Bremsstest  
Testfunktion, Geräuschpegel bei max. Lüfterdrehzahl

### Warn- und Anzeigeleuchten:

Batterieladezustand  
Feststellbremse

### Warn- und Display-Meldungen:

Regeneration  
Motorkühlmitteltemperatur  
Ladelufttemperatur  
Motoröltemperatur  
Motoröldruck  
Getriebeöltemperatur  
Getriebeöldruck  
Hydrauliköltemperatur  
Bremsendruck  
Feststellbremse betätigt  
Druckaufbau Bremsen  
Überdrehen bei Richtungswechsel  
Achsoltemperatur  
Lenkdruck  
Kurbelgehäusedruck  
Anbaugerätearretierung offen  
Sicherheitsgurt-Warnung

### Füllstandswarnungen:

Kraftstoffstand  
DEF-/AdBlue-Stand  
Motorölstand  
Motorkühlmittelstand  
Getriebeölstand  
Hydraulikölstand  
Waschflüssigkeitsstand

### Anzeige bei Drehmomentreduzierung im Fall einer Funktionsstörung:

Motorkühlmitteltemperatur zu hoch  
Motoröltemperatur zu hoch  
Motoröldruck zu niedrig  
Kurbelgehäusedruck zu hoch  
Ladelufttemperatur zu hoch

### Anzeige bei Motorabstellung auf Leerlauf im Fall einer Funktionsstörung:

Getriebeöltemperatur zu hoch  
Schlupf in Getriebekupplungen

### Von hinten beleuchtetes Tastenfeld

### Startverriegelung, sobald ein Gang eingelegt ist

## Hydraulikanlage

### Hauptsteuerventil, doppelt wirkend mit hydraulischer Vorsteuerung

Axialkolbenverstellpumpen (3) für:  
1 Arbeitshydraulik, Steuerhydraulik und Bremsanlage  
2 Arbeitshydraulik, Steuerhydraulik, Lenk- und Bremsanlage  
3 Kühllüfter und Bremsanlage

### Zusatzenkung mit automatischer Testfunktion

### Schnelles Nachfüllen von Hydrauliköl

### Elektrohydraulische Vorsteuerung

### Elektronischer Sperrhebel Hydraulik

### Automatischer Endschalter Ausleger

### Automatische Schaufelrückführung

### Doppelt wirkende Hydraulikzylinder

### Sichtglas Hydraulikölfüllstand

### Hydraulikölkühler

---

**STANDARDAUSRÜSTUNG**

---

**Bremsanlage**

Doppelter Bremskreis  
Zwei Bremspedale  
Hilfsbremse  
Feststellbremse, elektrohydraulisch  
Anzeigen Bremsverschleiß

**Kabine**

ROPS (ISO 3471), FOPS (ISO 3449)  
Gurtzeug-Ankerpunkte  
Ein-Schlüssel-System Tür/Anlasser  
Lärmschutzverkleidung in der Kabine  
Zigarettenanzünder, 24 V Steckdose  
Abschließbare Tür  
Kabinenheizung mit Frischluft und Entfroster  
Frischlufteinlass mit zwei Filtern  
Automatische Heizungssteuerung  
Bodenmatte  
Zwei Innenleuchten  
Innen montierte Rückspiegel  
Zwei außen montierte Rückspiegel  
Schiebefenster rechts  
Getönte Windschutzscheibe  
Sicherheitsgurt mit Aufrollautomatik (SAE J386)  
Einstellbares Lenkrad  
Staufach  
Dokumententasche  
Sonnenblende  
Getränkehalter  
Scheibenwäscher für Front- und Heckscheibe  
Scheibenwischer Front- und Heckscheibe  
Intervallschaltung für Wischer von Front- und Heckscheibe

**Service und Wartung**

Ablass- und Einfüllschlauch für Motoröl  
Ablass- und Einfüllschlauch für Getriebeöl  
Schmierverteiler vom Boden zugänglich  
Druckprüfanschlüsse: Getriebe und Hydraulik, Schnellverschlüsse  
Schnellkupplung für Nachfüllen von Hydrauliköl  
Abschließbarer Werkzeugkasten

**Äußere Ausstattung**

Orange Handläufe  
Kotflügel vorn und hinten  
Viskosegelagerte Kabine  
Auf Gummipuffern gelagerter Motor und Getriebe  
Rahmen, Gelenksperr  
Vandalismusschutz für  
Motorraum  
Kühlergrill  
Hubösen  
Verzurrpunkte  
Gegengewicht  
Gegengewicht, Vorbohrungen für Schutzgitter, die als Sonderausstattung erhältlich sind

# Ausrüstung

## SONDERAUSSTATTUNG

### Motor

|   |
|---|
| Zyklonvorfilter                         |
| Ölbadluftfilter                         |
| Luftfilter, Turbo-Typ II                |
| Luftfilter, Turbo-Typ III               |
| Automatische Motorabschaltung           |
| Verzögerte Motorabschaltung             |
| Motorvorwärmung                         |
| Kraftstoffsieb                          |
| Kraftstoff-Vorwärmer                    |
| Handgas                                 |
| Max. Drehzahl Motorlüfter, warmes Klima |
| Korrosionsgeschützter Kühler            |
| Umkehrlüfter                            |
| Umkehrlüfter und Achsölkühler           |

### Räder und Reifen

|            |
|------------|
| 23.5 R25   |
| 750/65 R25 |

### Antriebsstrang

|  |
|--|
| Ölkühler und Filter Vorder- und Hinterachse                                    |
| OptiShift-Getriebe mit Drehmomentwandler einschl. Wandlerüberbrückung und RBB. |
| Differenzial vorn 100%, Sperrdifferenzial hinten                               |
| Agri-Power-Shift / Lockup 1 -> 4   |
| Geschwindigkeitsbegrenzer  |
| Bremsleitungen aus Edelstahl   |

## SONDERAUSSTATTUNG

### Elektrische Anlage

|  |
|--|
| Diebstahlschutz  |
| Halogen-Paket Economy  |
| Halogen-Paket Feature  |
| Halogen Power-Paket  |
| Scheinwerfer, asymmetrisch links, Halogen                          |
| Arbeitsscheinwerfer, Anbaugeräte, Halogen                          |
| LED-Paket Economy  |
| LED-Paket  |
| LED Power-Paket  |
| LED-Intensivpaket  |
| Alarm-Kit, Anti-Diebstahl-Funktion in WECU                         |
| Batterietrennschalter, zusätzlich in Kabine                        |
| Notausschalter   |
| Sperrvorrichtung, Hauptschalter                                    |
| Nummernschildhalter, Beleuchtung                                   |
| Rückfahrkamera, Monitor  |
| Rückspiegel, el. verstellbar und beheizt                           |
| Rückspiegel, langer Arm rechts                                     |
| Elektrisch einstellbare, beheizbare Rückspiegel, langer Arm rechts |
| Reduzierte Funktion, Arbeitsleuchten, Rückwärtsgang eingelegt      |
| Rückfahrsignal, akustisch  |
| Rückfahrsignal, weißes Rauschen                                    |
| Zwei LED-Rückfahrcheinwerfer                                       |
| Sicherheitsgurτανzeige, extern                                     |
| Verkürzte Scheinwerferhalterungen                                  |
| Seitliche Begrenzungsleuchten                                      |
| Rundumleuchte, LED   |
| Automatische LED Warnblinkleuchte                                  |
| Verteilerkasten 24 Volt-Einheit                                    |
| Load Assist  |
| Radarererkennungssystem  |
| Collision Mitigation System  |
| Frontkamera  |
| Zwei Vorwärtskameras   |
| Akustischer Alarm, Feststellbremse für luftgefederte Sitze         |
| Starthilfeanschluss, ISO-Typ                                       |
| Maximale Hubhöhe   |
| CAN-Bus Schnittstelle  |
| Verzögerte Motorabschaltung  |
| Co-Pilot verfügbar   |
| Rückfahrkamera in Co-pilot   |
| Integriertes Wiegesystem (OBW)                                     |
| OnBoard Weighing Aufgabenmodus                                     |
| Reifendruck-Überwachungssystem                                     |
| Connected Map  |
| Bedienerschulung für Einsteiger                                    |
| Bedienerschulung für Fortgeschrittene                              |

### Hydraulikanlage

|   |
|---|
| Hubgerüstdämpfung   |
| Verriegelung Anbaugerät   |
| Arktisausrüstung, Hydraulikschläuche zum Blockieren des Anbaugerätes                    |
| Schutz Hubgerüstzylinderschlauch und Rohrschutz   |
| Biologisch abbaubares Hydrauliköl, Volvo  |
| Hydrauliköl, feuerbeständig   |
| Hydrauliköl, für warmes Klima   |
| 3. Hydraulikfunktion  |
| 3.-4. Hydraulikfunktion   |
| Hydraulik: Steuerung für konstanten Öldurchfluss mit Raste für die 3. Hydraulikfunktion |
| Einhebelsteuerung, Hydraulikanlage 2 Funktionen   |
| Einhebelsteuerung, Hydraulikanlage 3 Funktionen   |
| Einhebelsteuerung, Hydraulikanlage 4 Funktionen   |

---

**SONDERAUSSTATTUNG**

---

**Kabine**

|   |
|---|
| Befestigung für Bedienungsanleitung                           |
| Option steht eine automatische Klimaanlage (ACC)              |
| Steuerung der automatischen Klimaanlage, mit Fahrenheit-Skala |
| Asbeststaubfilter   |
| Aschenbecher  |
| Kabinenluft-Vorfilter, Zyklon-Typ                             |
| Aktivkohlefilter  |
| Schutzplatte unter der Kabine                                 |
| Brot Dosen-Halter   |
| Armlehne am Fahrersitz, Volvo, links                          |
| Bedienersitz, mechanischer ISRI, 2-Punkt-Gurt                 |
| Bedienersitz, Volvo Radaufhängung, Schwerlast, 2-Punkt-Gurt   |
| Bedienersitz, Volvo Radaufhängung, 2-Punkt-Gurt               |
| Bedienersitz, Volvo Radaufhängung, 3-Punkt-Gurt               |
| Bedienersitz, Comfort ISRI, 2-Punkt-Gurt                      |
| Bedienersitz, Comfort ISRI, 3-Punkt-Gurt                      |
| Bedienersitz, Premium ISRI, 2-Punkt-Gurt                      |
| Bedienersitz, Premium ISRI, 3-Punkt-Gurt                      |
| Radioeinbausatz 12-Volt, links                                |
| Radioeinbausatz 12-Volt, rechts                               |
| Radio mit zusätzlichem Eingang, USB-Buchse und Bluetooth      |
| DAB-Radio   |
| Subwoofer   |
| Lenkradknopf  |
| Sonnenblenden, Heckscheibe                                    |
| Sonnenblende, Seitenscheiben                                  |
| Zeitschaltung Kabinenheizung                                  |
| Schiebefenster, Tür   |
| Universal Tür-/Zündschlüssel                                  |
| Fernbedienung Tür   |
| Vorwärtsspiegel   |
| Kabinenheizung, Steckdose 240V                                |
| Kabine für Einsätze in Stahlwerken Dach, Stahl                |
| Feuerlöscher in der Kabine                                    |
| Kabine mit Stahlschutz außen                                  |
| Rückspiegel, langer Arm, Kabine                               |
| Verstärkte Windschutzscheibe, flach                           |

**Service und Wartung**

|  |
|--|
| Automatische Zentralschmieranlage                      |
| Automatische Zentralschmieranlage für langes Huhgerüst |
| Schutzeinrichtung Schmiernippel                        |
| Ölprobe-Entnahmeventil                                 |
| Nachfüllpumpe für das Schmiersystem                    |
| Werkzeugsatz   |
| Spannschlüssel-Satz für Radmutter                      |
| CareTrack, GSM, GSM/Satellit                           |
| Telematics, Abonnement                                 |

---

**SONDERAUSSTATTUNG**

---

**Schutzeinrichtungen**

|  |
|--|
| Bodenschutzplatte, vorn                      |
| Bodenschutzplatte, hinten                    |
| HD-Unterbodenplatte, Vorderrahmen            |
| Unterbodenplatte, Hinterrahmen               |
| Unterbodenplatte, Vorder-/Hinterachse        |
| HD-Kabinendach                               |
| Schutzgitter für Fahrscheinwerfer vorn       |
| Kühlerschutzgitter                           |
| Schutzgitter für Heckleuchten                |
| Schutzgitter Seiten-, Heckfenster            |
| Windschutzscheibenschutz                     |
| Rad-/Achsdichtungsschutz                     |
| Korrosionsschutz, Lackierung der Maschine    |
| Korrosionsschutz, Lackierung Schnellwechsler |
| Schaufelzahnschutz                           |

**Äußere Ausstattung**

|  |
|--|
| Kabinenaufstieg, Gummi   |
| Entfernte vordere Kotflügel und Kotflügelverbreiterungen hinten            |
| Haltegriffe am Gegengewicht  |
| Feuerlöschanlage   |
| Kotflügel, voll abdeckend, hinten für Reifen der Serie 80                  |
| Kotflügel, welche die Reifen voll abdecken, hinten für Reifen der Serie 65 |
| Langes Huhgerüst   |
| Abschleppkupplung  |

**Sonstige Ausstattung**

|   |
|---|
| CE-Kennzeichnung                                    |
| Comfort Drive Control (CDC)                         |
| Gegengewicht, Holzumschlag                          |
| Gegengewicht mit Signalfarbe, Warnstreifen          |
| Aufkleber Geräuschpegel, EU                         |
| Aufkleber Geräuschpegel, USA                        |
| Reflektierende Sticker (Aufkleber), Maschinenkontur |
| Reflektierende Sticker (Streifen), Kabinenkontur    |
| Option: Maschinen ohne Dinitrol                     |
| Geräuschminderungssatz, außen                       |
| Schild, langsam fahrendes Fahrzeug                  |
| Schild 50 Km/h                                      |
| Landwirtschaft Paket                                |
| Holzlander Paket                                    |
| Schüttgut Paket                                     |
| Schrotthandler Paket                                |
| Abfallhandler Paket                                 |

**Anbaugeräte**

|  |
|--|
| Schaukeln:                                 |
| Gerade oder Spaten-Nase                    |
| Allgemeiner Zweck                          |
| Behandlung                                 |
| Leichtes Material                          |
| Hohe Spitze                                |
| Sortierung                                 |
| Verschleißteile:                           |
| Verschraubte oder geschweißte Zahnhalter   |
| Segmente                                   |
| dreiteilige Unterschraubmesser, geschraubt |
| Gabelzubehör                               |
| Lastarm                                    |
| Holzgreifer                                |
| Schneepflüge                               |
| Streuschaufel                              |
| Kehrmaschinen                              |

**V O L V O**